

Comié



"Al slomines sora de nos Signur, la löm de to müs"
La comunité tol comié da **Bruno Della Gaspera**, gnü
a mancé con 56 agn. Ai familiars les condolianzes plü sontides.
Che al pálsi tla pêsc de Chël Bel Dio.

Enformaziuns y Comunicaziuns

Lëtra pastorala: Pa cösta plata de Ploania ciafëise lapró ince la lëtra pastorala che le Vësko Ivo Muser á mené fora por Santa Maria dai Ciöf. Chi co l'oress por talian o por todësch, la ciafa sön le sít internet dla Diozeja **www.bz-bx.net**.

Unité pastorala: Conescëise belo la plata internet dla Unité Pastoral Val Badia? I la ciafëis sön **www.unitepastoral.org**. Enló podëise ciafé dotes les plates de ploania dla valada, les anzies dai defunc, desco ince le vagnele dla domëgna y d'ater material da se desciarié jö. I s'enviun da cuché ete.

La Crusc: Ai 24 d'agost vëgnel tigní sò La Crusc la **fiesta de San Berto apostul**. Ales 7:30 él la prozesciun da San Linert cina sò La Crusc, ales 9:30 él la mëssa a onú de San Berto y prozesciun eucaristica con dui vagneli. Scemai él ince le lift davert.

Segra de Munt: En domëgna ai 29 d'agost él Segra de Munt. Te cösta ocaggiun sarál **ales 12:00 na mëssa sön Munt de Fojedöra**, abelida dla Böhmische d'La Pli.

KVW Seniorenclub: Ince eniann á le Seniorenclub fistidié da partí fora en Santa Maria dai Ciöf strausc de ciöf y erbes de medejina. La sorastanta Lidia Taibon oress i dí dër bel iolan a dotes chères co é gnüdes a daidé fá i strausc y chères co i á fat a ciasa. En gran iolan ince ales porsones co á fat na spënor. Al é gnü ete **la bela soma de 1.583,80€, co i vá al „Bäuerlicher Notstandsfond“**.

Ciasa de Palsa: La Ciasa de Palsa recorda che **por jí a ciafé les mëdes y i berbesc** messun ennant se prenoté al 0474 524767 y al ô ester le green pass o en test negatíf nia plü vedl co 48 ores. Les vijites é poscibles de lönesc, dedemesaledema, vëndres y domëgna, tres dales 9:30 ales 11:30 y/o dales 14:00 ales 17:00.

Bancarela dal mangé: Stimada comunité, le grup de laur „Cörs dla Val Badia“ lascia alessèi che la Bancarela dal Mangé é sën da ciafé ta Picolin, tal local dlungia la Ciamena dal Guant. Ara é daverta **vigne vëndres dales 9:30 ales 10:30**. Families/porsones co á debojügn, pó storje pro a se do patüch da mangé debann.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: **ploaniaalplan@gmail.com**
Download plata: **www.unitepastoral.org**



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploian: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: **klsottsas@rolmail.net**

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastoral.org

Ann B

22.08.2021 - 21. Domëgna ia por l'ann

nr. 39

Tö as parores de vita eterna, Tö es le Sant de Dio!

Dal Vagnele do San Jan 6, 60 - 69

Te chël tomp ⁶⁰n'êl trec dai discepui de Gejú co ti ascutá pro, co dijea: Cöstes é parores dōres. Che é pa bogh da les capi? ⁶¹Gejú conescea che sù discepui groforâ porsora, y i á damané: Se scandalisëise por cösc? ⁶²Ci dijarëise pa, canch'i odarëis le Fi dal Om jenn sò, olach'al ea denant? ⁶³Le Spirit él co fej ví; la cern ne joa a nia. Les parores ch'i ves á dit é spirit y vita. ⁶⁴Mo al n'é danter os en valgügn co ne crëi nia. Gejú sâ pordërt belo dal mëter man, che ch'al ea co ne cherdea nia, y che co l'ess embaní. ⁶⁵Y al á dit: Porchël ves ái dit a os: Degügn ne sciafia da gní da me, sc'al ne ti é nia dé dal Pere. ⁶⁶Sön chëra s'á trec discepui trat zoruch y ne jea nia plü encërch con él. ⁶⁷Danló á Gejú damané i dodesc: Orëise ince os s'an jí? ⁶⁸Sciomun Pire ti á rospognü: Signur, da che dessun pa jí? Tö as parores de vita eterna. ⁶⁹Y nos cherdun y conesciun: Tö es le Sant de Dio.



Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!

Ciarcede y odede tan bun che le Signur é

I ô aprijé demeztru le Signur;
tres sides so lalt te mia bocia.
Mia anima se gloriëies tal Signur;
i püri dess l'aldí y se confortes. - **R**

I edli dal Signur ciara sön i iüsc,
a sù scrais ti mët söes orëdles averda.
La odlada dal Signur s'oj cuntra i ri,
por sferié so recort demez dla tera. - **R**

Le scrai dai iüsc él le Signur co alda;
al i delibrëia da vigne tëma.
Dlungia ti stá le Signur ai cörs früzis,
al dëida sò chi co é a tera. - **R**

Oraziun dal dé

Periun! Dio, nosc Signur, tö unësces düc chi co crëi en te tla medema bona orenté: fá ch'i chiriunse ci che tö comanes y ch'i se dejidrunse ci che t'as empormotü, por ch'i sánse, tla malsügherté de cösta vita, da orienté nüsc cörs tal vers, olach'al é la dërta ligrëza. Por Gejú Crist, nosc Signur! **Amen!**

Edema liturgica dai 22.08. ai 29.08.2021			
DOM 22.	21. domëgna ia por l'ann	<i>Santa Maria Regina, Regina, Siegfried</i>	
08:30	<i>S.M. a La Pli</i>		
9:30	Corona		
10:00	Gran Mëssa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>	LAD
	+nt Markus Videsott		
	vîs y +nc' da Sarjei – en onú dal Sacro Cōr de Gesù		
	de rengraziamont dla familia de Elvira, Ruth y Renate Erardi		
18:00	S.M. +nta Militello Giorgia		ITA
	+nta Monica Erlacher - +nta Ida Erlacher		
Lön 23.	<i>Rosa da Lima, Richild</i>		
18:00	S.M. +nt Franco Frenademez		DEU
	vîs y +nc' dla familia Castlunger da Grones		
Ded 24.	<i>fiesta de San Berto apostul, Isolde</i>		
19:30	Corona		
Dem 25.	<i>Senese, Ludwig, Josef da Calasanz, Patrizia</i>		
	Vijita personala te dlijia y cortina		
Jōb 26.	<i>Gregor, Teresa, Alexander</i>		
	Vijita personala te dlijia y cortina		
Ven 27.	<i>Monica, Gebhard</i>		
07:30	S.M. dal ann por +nc' Lois y Luca Maneschg		LAD
	+nt Dr. Edi Pizzinini - +ntes Anastasia y Paola Rindler		
15:00	Corona		
Sab 28.	<i>Agostin, Elmar, Adelinde, Linda</i>		
17:30	Corona		
18:00	S.M. prefestia dal ann por +nta Lidia Agreiter Flöss		ITA
	+nta Ploner Complojer Maria - +nta Zingerle Kehrer Maria		
DOM 29.	22. domëgna ia por l'ann	<i>Decapitaziun de San Jan, Sabina, Beatrix</i>	
08:30	<i>S.M. a La Pli</i>		
9:30	Corona		
10:00	Gran Mëssa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>	LAD
	+nc' Stefan, Christian y Jan Vollmann		
	+nc' Irma y Albert Sottas		
18:00	S.M. +nt Anselmo Ferdigg		ITA
	+nc' Angelo y Marianna Call y Matthias y Moritz		

Ponsier dla domëgna:

Le tru crësc tal jí sot tū pisc, desco por miraco. *(Reinhold Schneider)*

Oraziun de benedisciun

Dio, fontana y travert dla vita,
benedësces te, tū ponsiers y tōes aziuns che dōt, ci che t'ás tut dant da fá te garetí.

Al te straverdi da vari falés.

Al te feji conëscce tal dër momont, ci co é dërt por te.

Dio lásces lominé so müs sora te, te delibrëies da tū dübi,
por che te vëighes tler, ci che te ós veramonter.

Al pardones tū fai y fejes adenfora na fortüna por te..

Al ciores sön te, te scinches coraji y fantasia, da mëter man danö.

Ince sce t'as albü delujiuns.

Al te scinches la pesc y te dëides, por che te pois te realisé.

(Christa Spilling-Nöker)

Da ponsé do:

Degügn ne pó crëie ma por se enstësc.

Le Signur nes á scinché a nos,
che i nes renforzunse önn l'ater
tla fede y tla speranza.

Ince le apostul Pire dea dé forza tla
fede

a fredesc y sorus.

L'enciaria de Pire da Papa é na
scincunda

ala Dlijia con chëra che Chël Bel Dio ó
nes condüje

al'unité tres so amur.

I periun:

Bun Signur, tla comunité dla Dlijia
podunse s'encunté. Láscesse ester porsones. co crëi v se dá speranza
deboriada. Por Crist, nosc Signur.

Zuspruch

AM SONNTAG

21. Sonntag im Jahreskreis B

Du kannst Gott verlassen – er liebt
dich immer noch. Du kannst Gott ver-
leugnen – er liebt dich immer noch.

Du kannst an Gott zweifeln – er liebt
dich immer noch.

Max Lucado

„Warum irrte Moses mit dem gan-
zen Volk 40 Jahre lang durch die
Wüste?“ – „Weil Männer nicht
nach dem Weg fragen können.“



Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 23/08 (18:00h), Vendres 27/08 (07:30h): Maja Complojer, Melanie Feichter;

Sabeda 21/08 (18:00h): Michelle Agreiter, Sofia Castlunger, Mattia Leggio, Michael
Leimegger, Anita Possamai, Jan Paul Promberger;

Domëgna 29/08 (10:00h): Diana, Madalena y Matthias Deval, Roman Kaneider;

Domëgna 29/08 (18:00h): Valentina Erlacher, Antonio Mauro, Andy y Mattia
Ploner, Pia Videsott, Damian Winkler



Maria sègno de speranza y de consolaziun

Tal Magnificat, la ciancia de lalt de Maria, nes vègnel scinché le motif prinzipal de cösta festa: „Mia anima lalda la grandèza dal Signur, y mio spirit iubilèia por Dio, mio salvatur. Deach'al á ciaré al'umilté de söa fancela. Ciarede, dötes les generaziuns mo dij da sèn ennant beata.“ (Lc 1,47-48) Ponsun ala grandèza de Chël Bel Dio, dla porsona, de nosc dagní.

*„Mia anima lalda la
grandèza dal Signur,
y mio spirit iubilèia
por Dio, mio salvatur.
Deache al á ciaré
al'umilté de söa
fancela.“*

„Le Signur é veramonter ressorí“: Cösta testimonianza da Pasca é la tiza co á empié nosta fede cristiana. Maria tuta sö a cí nes mostra ci co nes é ince scinché con la mort y ressureziun de Gejú: la Pasca dl'umanité, nosta Pasca á motü man. Nos sun cheriès y orüs por le cí – con corp y anima.

A os de cör en bel salüde da d'isté y na benedisciun plëna de speranza por la „Pasca da d'isté“.

Vësc Ivo Muser
Solenité de Maria tuta sö a Cí
15 d'agost 2021



Pasca – amez isté

**Lëtra pastorala dal Vësc Ivo Muser, dada fora
en gaujiun dla Festa de Santa Maria dai Ciöf**

Ai 15 d'agost, amez le tomp de vacanza, festejense nosta plü grana y ince plü vedla festa de Santa Maria. I festejun Pasca tla vita de chë era co á motü al monn Gejú. Zonza Maria n'essun nia Gejú y tres era podunse capí ci che Pasca ô dí por nos düc.

En cösta „Festa de Pasca da d'isté“, desco belo teologs medievai ti dijea, s'an anfiga le credo dla dlijia da afermé che „Maria, dô ch'ara é roada ala fin dal tru de söa vita, é gnüda tuta sö tla gloria dal cí con corp y anima“. Ensciö dij l'ultima definiziun dal dogma dla dlijia che Papa Pio XII á encündé en la festa de Gnissant dal 1950.

Nia cult dal corp, mo reconescimont dal corp

Le cult dal corp á arjunt aldédancö liví co fej tëma. Nia püces porsones se fej de gran bries por avèi en corp tres plü perfet. Tren endô nes vègnel mostré en ideal olache ma en corp sann, jonn, bel, sportif, atraënt é „in“. Dal'atra pert él bën ince trepes porsones co sá a ci soferonzes y ci prighi che ares ti vá adencuntra da redüje so corp, y ensciö ince se enstësses, a na imaja stereotipa. Dandadöt jont jona se sont deorientada canche ara s'entënn che so corp y söa personalité ne corespogn nia ai ideai de fisicité y de belèza, endlunch da odèi.

Le corp é deplü co fisicité: al é nosta vita, nosta sessualité, nosc müs, nosc toché la man, nosc ri y bradlé, nostes esperionzes, posiziuns y relaziuns, nosc ester y nosc fá, nosc svilup y nosc messèi morí. Nosc corp é ince fat de ferides, chères co nes é gnüdes fates y chères che i ti fajun ai atri. Nosc corp cunta la storia de nosta vita, dij da olache i gnun y mostra nosta identité. Gní tuc sö tal cí con corp y anima ô dí: Le corp á da fá con le cí, deache al fej pert dl'umanité. Porchël ne pó le

*„Le cult dal corp á
arjunt aldédancö liví
co fej tëma. Nia püces
porsones se fej de
gran bries por avèi en
corp tres plü perfet.“*

corp nia gní degradé a en oget, a na cossa ma da adoré. „O ne sèise nia, che osc corp é en tèmpl dal Spirit Sant, co abitèia te os y ch'i èis ciafé da Idio?“ nes damana ince ciamó encö l'apostul Paul (1 Cor 6,19).

Chirí la perfeziun dal corp ne n'é nia da cristian, mo gnanca desprijé le corp. Ci che i festejun ai 15 d'agost é na consequènza dla vijiun cristiana de co che i odun Chël Bel Dio y la porsona y en cuntrapunt cristian ales idees y minunghes co umilièia y svalutèia i atri – anfat che ch'al é. Trèi propostes concretes pó fá chësta festa atuala y concreta:

1. En „na“ sterch a vigne forma de violènza cuntra les ères

La plü grana de dötès les festes de Santa Maria é ince en amonimont tler cuntra vigne violènza sön les ères, co é en tema presènt vigne dé. La violènza sön les ères vá da opresciun psicologica a agresciuns fisiches plü posoces. I trec omizids de ères é da se sperde y da dodé. Ince l'abus sessual é na gran violaziun dla dignité dla èra. En ocasiun dal dé internazional por l'eliminaziun dla violènza cuntra les ères, ai 25 de novèmber 2020, á dit Papa Francèsch: „Massa gonot vèn les ères ofenüdes, maltratades, violentades, sforzades ala prostituziun. Sce i orun en monn miú, co sides na ciasa de pêsc y nia en ciamp de vera, messunse fá trep deplü por la dignité de vigne èra.“

2. Respet por vigne porsona

Cösta festa oj nosta odlada sön Maria, la oma de Gejú, la pröma porsona salvada deplèn. Tan grana é la mosöra de Chël Bel Dio devers la porsona. Al n'é nia uman y nia da cristian ponsé y baié mal dla porsona, da la desprijé y descredité, da la fá picera y ti tó so valur y söa dignité. I media nös, co pîta dessogü trepes poscibilitês bones

„I media nös pó ince gní adorês malamonter, canche porsones atachèia d'atres porsones con parores agressives, les fej fora sletês y les slüj fora dla sozieté“

y de gran üt, pó ince gní adorês malamonter, canche porsones atachèia d'atres porsones con parores agressives, les fej fora sletês y les slüj fora dla sozieté. „Shitstorm“ ti dijun encö a na forma de esecuziun mediatica. Y en n'atra espresciun negativa é „fake news“ o „veritês alternatives“. Da ienn vëgnel fat rodé parores

y afermaziuns falzes. Cösc cherièia malsügherté, malfidonza, sospec y cösc entossièia raporc soziai, politics y personai!

Adoré mal le lingaz, mëter fora te internet falsitês, meses veritês y teories de conspiraziun co fej tèma, comentars anonims co ofènn y umilièia, é en sègno d'en svilup prigorus.

3. I sun corp y anima

La festa de Santa Maria dai Ciöf nes dá na vijiun positiva dal corp, dla tera, de dötä la creaziun. Con cösta festa é la dlijia co entonèia en inn da Nadé y da Pasca a onur dal corp y le mèt en relaziun con le divin.

Corona é tres ciamó en tema dër presènt. Ara nen vá dla sanité dal corp, na cossa co reverda dötès y düc y che á te nosta sozieté na gran priorité. Zonza dübe: la sconanza dla sanité, ince tres la variora, é nezesciara, bona y emportanta – y ince espresciun de responsabilité, solidarieté y respet. Mo Corona nes confrontèia ince con na lereté, con chëra che nosta sozieté se fej bën dër ert: la vita umana é y romagn vulnerabla, al prigo, delicata y mortala – dan y ince do Corona. Co ciarera pa fora con la sconanza de nosta anima? Ci „variora“, ci cura, ci atenziun adora pa nosta anima? Fajunse assá por la sanité de nosta anima? Canche i emparun endô da reconèsce nüsc confins, spo emparunse ince da vire. Canche i capiun endô che ester é plü emportant co avèi y orèi tres deplü, ti rounse plü dampró ala scincunda y al mistêr dla vita. I ne sun nia ma corp, mo ince anima! „Ci ti joel pa a na porsona, sce ara davagna döt le monn, mo se perd y se rüna se enstësä?“ nes dij Gejú. (Lc 9,25) Al ne cunta nia tan lungia che nosta vita sön cösc monn é, mo co che i la viun! Á pa Corona la forza da se fá plü umanes y umans? Al ô ester la bona orenté da ponsé dô y ti ciaré avisa ales prioritês de nosta vita y de nosta sozieté y da se comedé. Al ti fajess bun a dötä l'umanité y dötä la creaziun.

„Mëter fora te internet falsitês, meses veritês y teories de conspiraziun, comentars anonims co ofènn y umilièia, é en sègno d'en svilup prigorus.“

„Co ciarera pa fora con la sconanza de nosta anima? Ci 'variora', ci cura, ci atenziun adora pa nosta anima? Fajunse assá por la sanité de nosta anima?“